

(second edition: Delhi 1984).

Input by Klaus Wille, Göttingen

ABBREVIATIONS:

GBM = Gilgit Buddhist Manuscripts (Facsimile Edition), ed. by Raghu Vira and Lokesh Chandra, 10 pts., New Delhi 1959/1974 (Sata-Pitaka Series 10). (The Vinayavastu manuscript is reproduced in vol. 6) [repr. in 3 parts Delhi 1995.

(The Vinayavastu manuscript is reproduced in vol. 2)]

MSV II = Gilgit Manuscript, ed. N. Dutt, vol. III, part 2, Srinagar 1942.

BOLD for references

ITALICS for restored passages

Some of Dutt's reading have been corrected by K. Wille according to the manuscript, for example:

udali; MS: upalicampa; MS: canpa

Revisions:

- 2020-07-31: TEI encoding by mass conversion of GRETIL's Sanskrit corpus

Text

karmavastu

(msv ii 199) karmavastuni (285v1 = gbm 6.883) uddanam* //

kasisu vasavagramakam senañjayavastukam* /

canpayam bhagavan buddhah akarmani pratiksipet* //

kasisu vasavagramake senamjayo nama bhiksuh prativasati / tam
agamyā vasavagramaka brahmanagrhapatayo buddhadharmasamghesu
karan kurvanti / ye agantuka bhiksavo vasavagramakam agacchanti tan
asau pratisamyā sarvopakaranaih pravarayitva margasrame prativinodite
yesu kulesu pindaka upanibaddhas tesu bhoktum presayati /
yavad anyatamah salohito vasavagramake varsa usitah /
trayanam varsikanam masanam atyayat krtacivaro
nisthitacivarah samadaya patracivaram yena sravasti tena
carikam prakranto 'nupurvena carikam caran sravastim
anupraptah /

acaritam sadvargikanam asunyam jetavanadvaram
anyataranyatarena sadvargikena / upanando jetavanadvare tisthati
/ tenasau durata eva drsto bakakarasirah pralambabhruh / sa
samlaksayati / ko 'py ayam sthaviro bhiksuh agacchati /
pratyudgantavyam iti / sa pratyudgatah / svagatam svagatam sthavira iti
/ sa kathayati / vande acarya iti / sa samlaksayati / mahallo batayam* /
nayam acaryam janite napy upadhyayam iti / salohita kiyad durad
agacchasi / vasavagramakat* / kim tatra / viharah / kim asau
viharah / ahosvid (msv ii 200) vighatah / kidrso viharah /
kidrso vighatah / yatropakaranasampat sa viharah /
yatropakaranavaikalyam sa vighatah / yady evam viharo 'sau yatra
senamjayo nama bhiksuh prativasati / tam agamyā vasavagramiyaka
brahmanagrhapatayo buddhadharmasamghesu karan kurvanti / itas ca

tatragantuko bhiksur agacchati / tam asau pratisamya sarvopakaranaih
pravarayitva margasrame prativinodite yesu kulesu bhiksunam
pindaka upanibaddhas tesu bhoktum presayati /

acaritam sadvargikanam yat kimcid eva srnvanti tad ratrau
sammipatyā parasparam arocayanti / nandopananda kiyac ciram asmabhih
krcchram udvodhavyam* / asti kimcid yusmakam kimcid chrutam
yatrodaravabhaso bhaved iti / upanandah kathayati / asti / kasisu
vasavagramake senamjayo nama bhiksuh prativasati / tam agamya
vasavagramiyaka brahmanagrhapatayah purvavad yavad bhoktum
presayati / yady abhipretam tatra gacchamah / te samadaya
patracivaram yena vasavagramakas tena carikam prakrantah /
anupurvena carikam caranto vasavagramakam anupraptah / te
senamjayena durata eva drstah / sa samlaksayati / agata hy
ete dusthulasamudacarah / pratisamayitva sarvopakaranaih
pravarayitavyah / no tu kulani bhoktum presayitavya iti / te anena
pratisamayitva sarvopakaranaih pravaritah / no tu kulani bhoktum
presitah / tesam eke kathayanti / nandopananda vayam anena mahallena
sarvopakaranaih pravaritah / no tu kulani bhoktum presita iti /
apare kathayanti / ekam tavat sampannam kulany api (286r1 = gbm 6.884)
presayisyatiti / (msv ii 201) yavan navako bhiksur agatah / sa tena
pratisamayitva sarvopakaranaih pravarito margasrame prativinodite
kulani bhoktum presitah / sadvargikah prakupitah kathayanti /
nandopananda kidrso 'yam mahallah chandadvesi / yadi tavat purvam
agatas te vayam* / yadi vrddhas te vayam* / atha bahusrutas te vayam* /
esa bhiksur acirenabhyagato navakah praktijñah / so 'nena
sarvopakaranaih pravarayitva kulani bhoktum presito no tu vayam* /
sa tair upalabdah / mahalla idrsas tvam chandadvesi / yadi tavat
purvam agatas te vayam purvavad yavat* / sa tvaya sarvopakaranaih
pravarayitva kulani bhoktum presito no tu vayam* / sthavira kimcit
parihyate / sadvargikah samjatamarsah kathayanti / na
tusnim sthatavyam* / tad aparam prativadati / sa tair abhyahatah
/ tusnim avasthitah / tais tasyacodayitvasmarayitva
vastukarmapratijñaya balad utksepaniyam karmam krtam* / sa
samlaksayati / duhkham brahmanagrhapatayah prasadyante sukham
aprasadyante / yadi sthasyami vasavagramiyaka brahmanagrhapatayah
prasadam pravedayisyante / sarvada prakramitavyam iti / sa samadaya
patracivaram yena sravasti yena carikam prakranto 'nupurvena
carikam (msv ii 202) caran sravastim anupraptah / sa bhiksubhir
drsta uktas ca / svagatam svagatam ayusman* / senañjayin
prita vayam tvaddarsanena no tv agamanena / kim karanam* / tvam
agamya vasavagramiyaka brahmanagrhapatayo buddhadharmasamghesu
karan kurvanti / agantukanam gamikanam ca vasavagramakam
pratisaranam* / asty etad evam* / mama tu sadvargikair
acodayitvasmarayitva vastukarmapratijñaya balad utksepaniyam
karma krtam / kim karanam* / tena yathavrttam akhyatam* / te
'vadhyayantah ksipanto vivacayanta etat prakaranam bhiksavo

bhagavata arocayanti / bhagavan aha / tasmā tarhi bhiksavo vyāgrena na
bhikṣubhir acodayitvasmarayitva vastukarmapratijñāya balad
utkṣepānyam karma kartavyam* / kurvanti / sāsāra bhavanti /

buddho bhagavan canpayam viharati gargayah puskarinyas tire /
tena khalu samayena sadvargika bhiksava imany evamrupany
adharmakarmani kurvanti / tadyatha adharmena kurvanti vyagrah /
adharmena kurvanti samagrah / etat prakaranam bhiksavo bhagavata
arocayanti / bhagavan aha / tasman na bhikṣubhir imany evamrupany
adharmakarmani karaniyani / tadyatha adharmena vyagrair adharmena
samagraih dharmena vyagraih / kurvanti / sāsāra bhavanti /

uddanam* /

na eka ekena na dvau na sambahulah krtah / na gano ganasya
karmani pamca samghakarmanam svaminah //

buddho bhagavan canpayam viharati gargayah puskarinyas tire /
tena khalu samayena sadvargika bhiksava imany evamrupany
adharmakarmani kurvanti / tadyatha eko 'py ekasya / eko dvayoh / ekah
sambahulanam* / dvav api dvayoh / dvav ekasya / dvau sambahulanam*
/ sambahula api sambahulanam* / sambahula ekasya / sambahula
dvayoh / (286v1 = gbm 6.885) gano ganasya / etat prakaranam
bhiksavo bhagavata arocayanti / bhagavan aha / tasman naikenaikasya karma
kartavyam* / naikena dvayoh / naikena sambahulanam* / na dvabhyam
dvayoh / na dvabhyam ekasya / na dvabhyam sambahulanam* / na
sambahulaih sambahulanam* / na sambahulair ekasya / na sambahulair
dvayoh / na ganena ganasya / kurvanti / sāsāra bhavanti /

api tu bhiksavah pamca samghakarmanam svaminah / katame pamca
/ catvaro bhiksavah samghah / pamcapi bhiksavah samghah /
dasa bhiksavah samghah / vimsatir bhiksavah samghah uttare
ca / pamca samghah /

tatra bhiksavo yatra catvaro bhiksavah prativasanti / arhati tatra
samgho dharmena sarvakarmani kartum* / sthapayitva pamcanam
pravaranam dasanam upasampadam vimsatinam cavarhanam* /

yatra pamca prativasanti / arhati tatra samgho dharmena sarvakarmani
kartum* / sthapayitva dasanam upasampadam vimsatinam
cavarhanam* /

yatra dasa prativasanti / arhati tatra samghah sarvakarmani kartum* /
sthapayitva vimsatinam avarhanam* /

yatra vimsatir bhiksavah prativasanti uttare ca / arhati tatra samgho
dharmena sarvakarmani kartum* /

uddanam* /

caturvargakaraniyam pudgala unakah krtah /
na parivasikacaturthena karmacaturtham smrtam* //

caturvargakaraniyam bhiksavah karma unas catvarah kurvanti /
adharmakarma ca tad avinayakarma ca / na tat tatha karaniyam* / samghas
ca tena satisarah / caturvargakaraniyam karma agarikacaturthah
kurvanti / adharmakarma ca tad avinayakarma ca / na ca tat tatha karaniyam*
/ samghas ca tena satisarah / evam sramanerahah
sandhapandakah bhiksunidusako matrghatakah
pitrghtatakah arhaghatakah samghabhedakah tathagatasyantike
dustacittarudhiropadakas tirthikas tirthakavakrantikah
steyasamvasiko nanasamvasiko 'samvasikah parivasikacaturthah
karma kurvanti / adharmakarma ca tad avinayakarma ca / na ca tat tatha
karaniyam* / samghas ca tena satisarah /

caturvargakaraniyam karma purnas catvaro dharmena kurvanti
dharmakarma ca tad vinayakarma ca / evam ca tat karaniyam* / samghas ca
tena na satisarah / caturvargakaraniyam karma nagarikacaturtho na
sramanerahah purvavad yavan na parivasikacaturthah kurvanti /
dharmakarma ca tad vinayakarma ca / evam ca tat karaniyam* / samghas ca
tena na satisarah /

pamcavargakaraniyam karma unah pamca kurvanti / adharmakarma ca
tad (msv ii 205) avinayakarma ca / na tatha karaniyam* / samghas ca tena
satisarah / pamcavargakaraniyam karma agarikapamcamah
purvavad yavat parivasikapamcamah kurvanti / adharmakarma ca tad
avinayakarma ca / na ca tat tatha karaniyam* / samghas ca tena
satisarah /

pamcavargakaraniyam karma purnah pamcavargena kurvanti /
dharmakarma ca tad vinayakarma ca / evam tat karaniyam* / samghas ca
tena na satisarah / pamcavargakaraniyam karma nagarikapamcama
na sramanerahah purvavad yavan na parivasikapamcama dharmena
kurvanti / (287r1 = gbm 6.886) dharmakarma ca tad vinayakarma ca / evam ca
tat karaniyam* / samghas ca tena na satisarah /

dasavargakaraniyam karma una dasavargena kurvanti / adharmakarma ca
tad avinayakarma ca / na ca tat tatha karaniyam* / samghas ca tena
satisarah / dasavargakaraniyam karma agarikadasamah purvavad
yavat parivasikadasama kurvanti / adharmakarma ca tad avinayakarma ca / na
ca tat tatha karaniyam* / samghas ca tena satisarah /

dasavargakaraniyam karma purna dasavargena kurvanti / dharmakarma
ca tad vinayakarma ca / evam ca tat karma karaniyam* / samghas ca tena
na satisarah / dasavargakaraniyam karma nagarikadasamah
purvavad yavan na parivasikadasama dharmena kurvanti / dharmakarma ca
tad vinayakarma ca / evam ca karaniyam* / samghas ca tena na
satisarah /

vimsativargakaraniyam karma una vimsativargena kurvanti /
adharmakarma ca tad avinayakarma ca / samghas ca tena satisarah /
vimsativargakaraniyam (msv ii 206) karma agarikavimsatimah
sramanerahah purvavat parivasikavimsatimah kurvanti /

adharmakarma ca tad avinayakarma ca / na ca tat tatha karaniyam* /
samghas ca tena satisarah /

vimsativargakaraniyam karma purna vimsatidharmena kurvanti /
dharmakarma ca tad vinayakarma ca / evam ca tat karaniyam* / samghas ca
tena na satisarah / vimsativargakaraniyam karma
nagarikavimsatima na sramanerakah purvavad yavan na
parivasikavimsatima dharmena kurvanti / dharmakarma tad vinayakarma ca
/ evam ca tat karaniyam* / samghas ca tena na satisarah /

uddanam* /

dharmadharmena yat karma yac ca jñaptitaya krtam* /
sammukham ca pratijña ca cakrapeyala sankalat* //

adharmakarma / dharmakarma / adharmakarma katamat* / aprapte utsarane
apraptam utsarayanti / yathasyotsaryamanasyanusravanam bhavati /
na tathotsarayanti / adharmakarma / dharmakarma katamat* / prapte utsarane
praptam utsarayanti / yathasyotsaryamanasyanusravanam bhavati /
tathotsarayanti / dharmakarma / aprapte osarane apraptam osarayanti /
yathasya osaryamanasyanusravanam bhavati / na tatha osarayanti /
adharmakarma / prapte osarane praptam osarayanti / yathasya
osaryamanasyanusravanam bhavati / tathotsarayanti / dharmakarma /
jñaptikarma jñaptim akrtva kurvanti / adharmakarma / jñaptikarma
jñaptim krtva kurvanti / (msv ii 207) dharmakarma / jñaptidvitiyam
karma / jñaptim akrtva ekam varam anusravayanti / adharmakarma /
jñaptidvitiyam karma / jñaptim krtva ekam varam anusravayanti /
dharmakarma / jñapticaturtham karma / jñaptim akrtva trin varam
anusravayanti / adharmakarma / jñapticaturthan karma / jñaptim krtva
trin varan anusravayanti / dharmakarma / anyena karmana jñaptim
krtva nisthapayanti / adharmakarma / tenaiva karmana jñaptim
krtva nisthapayanti / dharmakarma / sammukhakaraniyam
karmasammukhibhutasya kurvanti / adharmakarma / sammukhakaraniyam
karma sammukhibhutasya kurvanti / dharmakarma / pratijñakaraniyam
karma apratijñaya kurvanti / adharmakarma / pratijñakaraniyam karma
pratijñaya kurvanti (287v1 = gbm 6.887) / dharmakarma /
sammukhavinayarhaya smrtivinayam dadati / adharmakarma /
amudhavinayam tatsvabhavaisyam yadbhuyaisyam
pratijñakarakam trnaprastarakam tarjaniam nigarhaniam
pratisamharaniyam adarsaniyotksepanayam
apratikarmarhayotksepaniam apratinisrste papake drstigate
utksepaniam karma / parivasam mulaparivasam
mulapakarsaparivasam manapyam mulamanapyam
mulapakarsamanapyam avarhanti / adharmakarma / sammukhavinayarhaya
tu sammukhavinayam eva dadati na smrtivinayam na yavad avarhanti /
dharmakarma / smrtivinayarhaya amudhavinayam dadati / adharmakarma /
evam yadbhuyaisyam purvavad yavad avarhanti sammukavinayam
dadati / adharmakarma / smrtivinayarhaya tu smrtivinayam eva dadati na
tatsvabhavaisyam na yavat sammukhavinayam* / dharmakarma /

amudhavinayarhaya (msv ii 208) tatsvabhavaisiyam dadati /
adharmakarma / evam yadbhuyaisiyam yavat sammukhavinayam
smrtivinayam dadati / adharmakarma / amudhavinayarhaya tv
amudhavinayam eva dadati tatsvabhavaisiyam na yavat
sammukhavinayam smrtivinayam / dharmakarma /
tatsvabhavaisiyarhaya yadbhuyaisiyam dadati adharmakarma /
tarjaniyarhaya purvavad yavad amudhavinayam dadati / adharmakarma /
tatsvabhavaisiyarhaya tu tatsvabhavaisiyam eva dadati na
yadbhuyaisiyam na yavad amudhavinayam* / dharmakarma /
yadbhuyaisiyarhaya tarjaniyam karma kurvanti / adharmakarma /
nigarhaniyarhaya purvavad yavat tatsvabhavaisiyam dadati /
adharmakarma / yadbhuyaisiyarhaya yadbhuyaisiyam eva dadati na
tarjaniyam na yavat tatsvabhavaisiyam* / dharmakarma /
tarjaniyakarmarhaya nigarhaniyam karma kurvanti
pratisamharaniyam purvavad yavad yadbhuyaisiyam dadati /
adharmakarma / tarjaniyakarmarhaya tu tarjaniyam eva karma kurvanti na
parisistaniti / anaya vartanya cakrapeyalah purvavad yavad
dharmakarma / nigarhaniyarhaya pratisamharaniyam karma kurvanti /
adharmakarma / purvavat* / nigarhaniyakarmarhaya tu
nigarhaniyakarmaiva kurvanti / dharmakarma purvavat* /
pravasaniyakarmarhaya pratisamharaniyam karma kurvanti /
adharmakarma purvavat* / pravasaniyakarmarhaya tu pravasaniyam eva karma
kurvanti / dharmakarma purvavat* /
pratisamharaniyakarmarhayadarsaniyotksepaniyam karma kurvanti
/ adharmakarma purvavat* / pratisamharaniyakarmarhaya tu
pratisamharaniyam eva karma kurvanti / dharmakarma purvavat /
adarsaniyotksepaniyakarmarhayapratikarmarhayotksepaniyam
karma kurvanti / adharmakarma purvavat* /
adarsaniyotksepaniyakarmarhaya tv adarsaniyotksepaniyam eva
karma kurvanti / (msv ii 209) dharmakarma / purvavat* /
apratikarmarhayotksepaniyakarmarhaya parivasam dadati /
adharmakarma purvavat* / apratinisrste papake drstigate
utksepaniyam karma kurvanti / adharmakarma purvavat* /
apratikarmarhayotksepaniyakarmarhaya tv
apratikarmarhayotksepaniyam eva karma (288r1 = gbm 6.888) kurvanti /
dharmakarma purvavat* / apratinisrste papake drstigate
utksepaniyakarmarhaya parivasam dadati / adharmakarma purvavat* /
apratinisrste papake drstigate utksepaniyakarmarhaya tv
apratinisrste papake drstigate utksepaniyam karmaiva
kurvanti / dharmakarma purvavat* / parivasakarmarhaya mulaparivasam
dadati / adharmakarma purvavat* / parivasakarmarhaya tv aparivasam eva tu
dadati / adharmakarma purvavat* / mulaparivasarhaya mulaparivasam
dadati / adharmakarma purvavat* / mulaparivasarhaya tu mulaparivasam
eva dadati / dharmakarma purvavat* / aparyusitaparivasaya manapyam
dadati / adharmakarma purvavat* / aparyusitaparivasaya manapyam
dadati / adharmakarma purvavat* / paryusitaparivasaya tu manapyam
dadati / dharmakarma purvavat* / acaritamanapyam avarhanti / adharmakarma

purvavat* / caritamanapyam avarhanti / dharmakarma purvavat* /
avarhanarhaya sammukhavinayam dadati / purvavad yavan manapyam
dadati / adharmakarma purvavat* / avarhanarhaya tv avarhanam eva
kurvanti na sammukhavinayam dadati na yavan manapyam* / dharmakarma
purvavat* / evam eva navakena cakrapeyalam vistarena boddhavyam* /
uddanam* /

vyagrah samagra rohanti dharmadharmena votksipet* /
osaranaya etani karma vastusamudditam* //

vyagrakarma / samagrakarma / vyagrakarma katamat* / yavanto bhiksavah
simapraṭṭah kriyapraṭṭas te sarve samavahitah sammukhibhutas
chandarhebhyaś ca cchandenanita bhavanti / samavahitas ca bhiksavah
sammukhibhutaḥ pravahanti pratikrośanti / yesam pravahataḥ
pratikrośataḥ pratikrośo rohati / karmani ca kurvanti / idam ucyate
vyagrakarma / samagrakarma katamat* / yavanto bhiksavah simapraṭṭah
kriyapraṭṭas te sarve samavahitah sammukhibhutas chandarhebhyaś
ca cchandenanita bhavanti / samavahitas ca bhiksavah
sammukhibhuta na pravahanti na pratikrośanti / yesam
pravahataḥ pratikrośataḥ pratikrośo rohati / karmani ca kurvanti /
idam ucyate samagrakarma /

ayusman upali buddham bhagavantam precchati / katinam bhadanta
pratikrośo na rohati / dasanam upalin* / alajjinah santarasya balasya
mudhasyavyaktasyakusalasya bahihsimayam sthitasya iryapathe
cyutasya vaca asamvrtasya / katinam bhadanta pratikrośo rohati /
caturṇam upalin* / prakṛtiśthitasya antahsimayam sthitasya
iryapathad acyutasya va vaca samyatasyeti / ayusman upali
buddham bhagavantam precchati / kati bhadanta utksepāniyakarmani /
catvāry upalin / adharmenotksipanti vyagra dharmena samagrah /
dharmena vyagrah / dharmena samagrah / tatraikam utksepānakarma /
yad idam dharmenotksipanti samagrah / kati bhadanta
osaranakarmani / catvāry (msv ii 211) upalin* / adharmenosarayanti
vyagrah / dharmena samagrah / dharmena vyagrah / dharmena
samagrah / tatraikam osaranakarma (288v1 = gbm 6.889) yad idam
dharmena kurvanti samagrah /

karmavastu samaptam* //